



RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
800 Burrard Street, Room 219
800, rue Burrard, pièce 219
Vancouver, BC V6Z 0B9
Bid Fax: (604) 775-7526

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada -
Pacific Region
219 - 800 Burrard Street
800, rue Burrard, pièce 219
Vancouver, BC V6Z 0B9

Title - Sujet Edge Bagueur	
Solicitation No. - N° de l'invitation 21C81-178726/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client 21C81-178726	Date 2017-03-02
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$VAN-531-7995	
File No. - N° de dossier VAN-6-39344 (531)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2017-03-08	Time Zone Fuseau horaire Pacific Standard Time PST
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Mak, Goretti M.	Buyer Id - Id de l'acheteur van531
Telephone No. - N° de téléphone (604) 363-0582 ()	FAX No. - N° de FAX (604) 775-7526
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation
21C81-178726/A

Amd. No. - N° de la modif.
002

Buyer ID - Id de l'acheteur
VAN 531

Client Ref. No. - N° de réf. du client
21C81-178726

File No. - N° du dossier
VAN-6-39344

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Ce document est portée à clarifier une question.

Modification n° 2

Question *1 :

Nous parlons de l'existence ou non d'un quai de chargement à l'établissement ou non, ainsi que d'un chariot élévateur à fourche, ce qui faciliterait le déchargement et réduirait les coûts de déchargement.

Réponse *1 :

Mission Medium Institution dispose d'un chariot élévateur, non quai de chargement.

Question *2:

Sous spécification obligatoire, il spécifie "Unité de pré-fraisage pour pouvoir ajuster: 45mm / minimum"; Qu'est-ce que cela signifie exactement? Le 45 mm je ne suis pas clair sur ce que cela signifie exactement.

Réponse *2 :

Doit avoir des capacités de pré-milling.

Annexe A, Besoin

Article A3. Exigences techniques

supprimer: A3.13 dispositif de préfraisage réglable : au moins 45 mm
insérer: A3.13 **Doit avoir des capacités de pré-milling**

FORMULAIRE B : Formulaire de justification à l'appui de la conformité technique

supprimer: dispositif de préfraisage réglable : au moins 45 mm
insérer: **Doit avoir des capacités de pré-milling**

Les autres modalités et conditions restent inchangées.

Solicitation No. - N° de l'invitation
21C81-178726/A

Amd. No. - N° de la modif.
002

Buyer ID - Id de l'acheteur
VAN 531

Client Ref. No. - N° de réf. du client
21C81-178726

File No. - N° du dossier
VAN-6-39344

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

NOTE TO BIDDERS: Please use ONE of the two mailing labels below and affix it securely to the outside of the envelope or package containing your bid submitted by mail or courier. Always ensure your company name, return address; open bidding solicitation number and closing date appear legibly on the outside of your bid submission.

AVIS AUX FOURNISSEURS: Pour le retour par la poste ou par messenger, veuillez utiliser UNE des étiquettes d'envoi ci-dessous et apposez-la à l'extérieur de votre enveloppe ou du colis contenant votre offre. Assurez-vous que le nom de votre compagnie, l'adresse de retour, le numéro de l'invitation ouverte à soumissionner et la date de clôture soient lisibles à l'extérieur de votre offre.

Bid Receiving
Public Works & Government Services Canada
2nd FLOOR - 800 BURRARD STREET
VANCOUVER BC V6Z 0B9
Attention: Goretti Mak

Solicitation No. 21C81-178726/A

Solicitation Closes at : 2:00 PM PST

on : March 8, 2017

Réception des soumissions
Travaux publics et services gouvernementaux Canada
800 rue Burrard, pièce 219
Colombie-Britannique (C.-B) V6Z 0B9
Attention: Goretti Mak

N° de l'invitation : 21C81-178726/A

La réception des soumissions prend fin le : 8 Mars 2017
à : 14:00 PST
